

## VIRKAMIESTUOMIOISTUIN

**Virkamiestuumioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 5.2.2016 – Bulté ja Krempa v. komissio**

(Asia F-96/14) <sup>(1)</sup>

*(Henkilöstö — Edesmenneen entisen virkamiehen edunsaajat — Eläkkeet — Perhe-eläke — Henkilöstösääntöjen 85 artikla — Perusteettoman edun palautus — Suorituksen aiheettomuus — Suorituksen ilmeinen aiheettomuus — Perusteen puuttuminen)*

(2016/C 106/56)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

### Asianosaiset

Kantajat: Hilde Bulté ja Tom Krempa (Bryssel, Belgia) (edustajat: asianajajat J. Lombaert ja A. Surny)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: aluksi J. Currall ja G. Gattinara, sitten G. Gattinara)

### Oikeudenkäynnin kohde

Kantajille maksettujen perhe-eläkkeiden jälkikäteisestä tarkistamisesta ja aiheettomasti maksettujen ylimääräisten määrien takaisin perimisestä tehdyn komission päätöksen kumoaminen.

### Tuomiolauselma

- 1) Euroopan komission 22.11.2013 tekemä päätös, joka perustuu henkilökohtaisten etuuskien hallinto- ja maksutoimiston samana päivänä antamaan lausuntoon, jolla on muutettu takautuvasti 1.8.2010 lähtien edesmenneen entisen virkamiehen edunsaajille Bultélle ja Krempalle myönnetyn eläkkeen määrää ja jolla heiltä perittiin aiheettomina takaisin määrät, jotka on maksettu 1.8.2010 lähtien marraskuuhun 2013 saakka, kumotaan.
- 2) Euroopan komissio veloitetaan maksamaan Bultélle ja Krempalle takaisinperityt määrät tämän tuomiolauselman 1 kohdassa mainitun heidän eläkkeitään koskevan päätöksen nojalla.
- 3) Osapuolet vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan.

<sup>(1)</sup> EUVL C 7, 12.1.2015, s. 49.

**Virkamiestuumioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 5.2.2016 – GV v. EUH**

(Asia F-137/14) <sup>(1)</sup>

*(Henkilöstö — EUH:n henkilökunta — Sopimussuhteinen toimihenkilö — Toistaiseksi voimassa oleva työsopimus — Muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen 47 artiklan c alakohta — Irtisanomisperusteet — Luottamussuhteen katkeaminen — Oikeus tulla kuulluksi — Euroopan unionin perusoikeuskirjan 41 artikla — Hyvän hallinnon periaate — Aineellinen vahinko — Henkinen kärsimys)*

(2016/C 106/57)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

### Asianosaiset

Kantaja: GV (asianajaja H. Tettenborn)

Vastaaja: Euroopan ulkosuhdehallinto (asiamiehet: S. Marquardt ja M. Silva)

### Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus EUH:n antaman päätöksen, jolla kantajan toistaiseksi voimassaoleva työ sopimus irtisanottiin, kumoamiseksi ja vaatimus väitetysti aiheutuneen henkisen kärsimyksen ja aineellisen vahingon korvaamiseksi.

### Tuomiolauselma

- 1) Päätös, joka on annettu 29.1.2014 ja jolla Euroopan ulkosuhdehallinnon henkilöstösaston johtaja viranomaisena, jolla on oikeus tehdä työ sopimuksia, päätti irtisanoa GV:n työ sopimuksen 31.8.2014 alkaen, kumotaan.
- 2) Euroopan ulkosuhdehallinto veloitetaan maksamaan GV:lle 5 000 euroa korvauksena tälle aiheutuneesta henkisestä kärsimyksestä.
- 3) Kanne hylätään muilta osin.
- 4) Euroopan ulkosuhdehallinto vastaa omista oikeudenkäyntikuluisaan, ja se veloitetaan korvaamaan GV:n oikeudenkäyntikulut.

(<sup>1</sup>) EUVL C 34, 2.2.2015, s. 54.

### Virkamiestuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 5.2.2016 – Barnett ja Mogensen v. komissio

(Asia F-56/15) (<sup>1</sup>)

(Henkilöstö — Eläköityneet virkamiehet — Vanhuuseläkkeet — Henkilöstösääntöjen 64 artikla — Korjauskertoimet — Korjauskertoimien vuosittainen päivittäminen — Henkilöstösääntöjen 65 artiklan 2 kohta — Väliaikainen päivittäminen — Henkilöstösääntöjen liitteessä XI olevat 3, 4 ja 8 artikla — Kynnysarvo — Elinkustannusten muuttuminen — Henkilöstösääntöjen 65 artiklan 4 kohta — Se, että lainsäätäjällä on päättänyt olla suorittamatta päivittämistä vuosien 2013 ja 2014 osalta — Vaikutus — Asetus N:o 1416/2013 — Tanskaa koskevan korjauskertoimen yliarviointi — Korjauskertoimen pienentäminen väliaikaista päivittämistä koskevan mekanismin avulla — Harkintavallan väärinkäyttö)

(2016/C 106/58)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

### Asianosaiset

Kantajat: Adrian Barnett (Roskilde, Tanska) ja Sven-Ole Mogensen (Hellerup, Tanska) (edustajat: asianajajat S. Orlandi ja T. Martin)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: G. Gattinara ja F. Simonetti)

### Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus niiden päätösten kumoamiseksi, joissa pienennetään kantajien, jotka asuvat Tanskassa, eläkkeeseen sovellettavaa korjauskertointa, sellaisena kuin tämä ilmenee heidän vuoden 2014 kesäkuun eläkekuiteistaan, ja sen henkisen kärsimyksen korvaamiseksi, joka on väitetysti aiheutunut siitä, että riidanalaisten päätösten perustelemiseksi on käytetty erilaisia ja ristiriitaisia tietoja